

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **11 (1893)**

Heft 219

PDF erstellt am: **12.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

**Abonnements:**

(inkl. Porto)  
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2<sup>tes</sup> Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2<sup>tes</sup> Semester Fr. 12.  
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.  
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

**Abonnements:**

(Port compris)  
Suisse: un an fr. 6, 2<sup>e</sup> semestre fr. 3.  
Etranger: un an fr. 22, 2<sup>e</sup> semestre fr. 12.  
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne.  
Prix du numéro 25 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versendung  
regelmässig *Mittwoch* und *Samstag*  
abends. Nach Bedürfnis erscheint  
das Blatt auch an andern Tagen.

Redaktion und Administration  
im schweizerischen Departement des Auswärtigen,  
Abteilung Handel.

Rédaction et Administration  
au Département fédéral des Affaires étrangères,  
Division du commerce.

La feuille est expédiée  
régulièrement les *mercredi* et *samedi*  
soir; elle paraît en outre d'autres  
jours suivant les besoins.

**Insertionspreis:** Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

**Prix des annonces:** La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.

**Inhalt — Sommaire.**

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Titre disparu (Abhanden gekommener Wertpapiere). — Domicile juridique (Rechtsdomizil). — Handelsregister. — Register du commerce. — Notemission der Zuger Kantonalbank. — Emission de billets de la Zuger Kantonalbank à Zoug. — Konsulatswesen. — Consuls. — Versicherungswesen. — Assurances. — Ausländische Banken. — Banques étrangères. — Télégramme.

### Amtlicher Teil. — Partie officielle.

#### Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

#### Konkurrenzeröffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 231 und 232.)

(L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzugeben.

Les créanciers des faillits et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titres que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchu de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

#### Kanton Thurgau.

(K.-E. 1601)

Betreuungsamt Frauenfeld im Auftrage des Konkursamtes Frauenfeld.

Gemeinschuldner: Ott, Carl, Sohn, Holzhändler, in Kurzdorf.

Datum der Konkurseröffnung: 3. Oktober 1893 (Art. 190, Ziff. 1 B.-G.).

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 20. Oktober 1893, nachmittags 2<sup>1/4</sup> Uhr, im Rathause in Frauenfeld.

Eingabefrist: Bis 14. November 1893.

#### Kanton de Vaud.

Office des faillites de Grandson. (K.-E. 1622)

Failli: Jaccard-Gonthier, Gustave, ébéniste, à Ste-Croix.

Date de l'ouverture de la faillite: 7 septembre 1893.

Première assemblée des créanciers: Samedi, 7 octobre 1893, à 10 heures du matin, à l'Hôtel-de-Ville de Grandson.

Délai pour les productions: 4 novembre 1893.

Office des faillites de Lausanne. (K.-E. 1602)

Failli: Reusser, Daniel, charcutier et marchand de fromages, Rue de l'Halle St-Laurent, à Lausanne.

Date de l'ouverture de la faillite: 9 octobre 1893.

Première assemblée des créanciers: Samedi, 21 octobre 1893, à 2<sup>1/2</sup> heures du jour, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.

Délai pour les productions: 14 novembre 1893.

Office des faillites d'Orbe. (K.-E. 1603)

Failli: Grivat, Georges, boulanger, à Orbe.

Date de l'ouverture de la faillite: 7 octobre 1893.

Première assemblée des créanciers: Mardi, 24 octobre 1893, à 2 heures du jour, à l'Hôtel-de-Ville à Orbe.

Délai pour les productions: 14 novembre 1893.

#### Kanton de Neuchâtel. (K.-E. 1604)

Office des faillites de La Chaux-de-Fonds.

Faillits:

1<sup>o</sup> Lewie, Rachel, née Isaacs, veuve de Callmann, 58, Rue Léopold-Robert, à La Chaux-de-Fonds.

Date de l'ouverture de la faillite: 26 septembre 1893.

Première assemblée des créanciers: Lundi, 23 octobre 1893, à 9 heures du matin, à l'Hôtel-de-Ville, à La Chaux-de-Fonds.

Délai pour les productions: 14 novembre 1893.

2<sup>o</sup> Kernén, Christian, monteur de boîtes, 82, Rue du Parc, à La Chaux-de-Fonds.

Date de l'ouverture de la faillite: 15 septembre 1893.

Liquidation sommaire: (Art. 231 de la loi sur la poursuite.)

Délai pour les productions: 3 novembre 1893.

#### Kollokationsplan. — Etat de collocation.

(B.-G. 249 und 250.)

(L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

#### Kanton Zürich.

(Ko. 1605)

Konkursamt Riesbach in Zürich V.

Gemeinschuldnerin: Frau Jäggi-Berchold, Marie, Seefeldstrasse 28, in Zürich V, Inhaberin der Firma «M. Jäggi-Berchold, Korseifabrikation» (S. H. A. B. Nr. 187 vom 23. August 1893, pag. 761).

Anfechtungsfrist: Bis 24. Oktober 1893.

#### Kanton Bern.

(Ko. 1606)

Konkursamt Laufen.

Gemeinschuldner: Nachlass der Frau Ziegler, Seraphina, geb. Thoma, in Grellingen (S. H. A. B. Nr. 193 vom 2. September 1893, pag. 785).

Anfechtungsfrist: Bis 24. Oktober 1893.

#### Kanton Glarus.

(Ko. 1620)

Konkursamt des Kantons Glarus.

1) Gemeinschuldnerin: Salmen, Wwe Anna, geb. Marti, z. «Schweizerbund», in Glarus (S. H. A. B. Nr. 190 vom 26. August 1893, pag. 773).

Anfechtungsfrist: Bis 24. Oktober 1893.

2) Gemeinschuldner: Weber, Melchior, Schmied und Wagenbauer, in Näfels (S. H. A. B. Nr. 193 vom 2. September 1893, pag. 785).

Anfechtungsfrist: Bis 24. Oktober 1893.

#### Kanton St. Gallen.

(Ko. 1607)

Konkursamt Neutoggenburg in Lichtensteig.

Gemeinschuldner: Boesch, Jakob, zum «Schwanen», am Rietstein in Wattwil (S. H. A. B. Nr. 139 vom 14. Juni 1893, pag. 561; Nr. 181 vom 12. August 1893, pag. 738; und Nr. 199 vom 13. September 1893, pag. 811).

Anfechtungsfrist: Bis 24. Oktober 1893.

Konkursamt Obertoggenburg in Kappel.

(Ko. 1608)

Gemeinschuldner: Bösch, Christian, Zwirnereibesitzer, in der Gerbé, in Ebnat (S. H. A. B. Nr. 197 vom 9. September 1893, pag. 803; und Nr. 210 vom 30. September 1893, pag. 855).

Anfechtungsfrist: Bis 24. Oktober 1893.

#### Canton de Neuchâtel.

(Ko. 1609)

Office des faillites de Boudry.

Succession répudiée de Aubert, Constant, quand vivait charpentier à Cortailod (F. o. s. du c. du 30 septembre 1893, n° 210, page 855).

Délai pour intenter l'action en opposition: 24 octobre 1893.

#### Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation.

(B.-G. Art. 251.)

(L. P. art. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

#### Kanton Basel-Stadt.

(A. Ko. 1610)

Konkursamt Basel-Stadt.

Gemeinschuldner: Huber-Beck, Joh.-Jak., Kaufmann, Inhaber der Firma J. J. Huber, Agentur und Kommission, in Basel (S. H. A. B. Nr. 172 vom 26. Juli 1893, pag. 699; und Nr. 199 vom 13. September 1893, pag. 811).

Anfechtungsfrist: Bis 24. Oktober 1893.

#### Einstellung des Konkursverfahrens. — Suspension de la liquidation.

(Betreibungsgesetz Art. 230.)

(Loi sur la poursuite, art. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

#### Kanton Glarus.

(E. 1611)

Konkursamt des Kantons Glarus.

Gemeinschuldner: Staub, Christian, gew. Wirt zur «Rüti», in Bilten (S. H. A. B. Nr. 193 vom 2. September 1893, pag. 785).

Einspruchsfrist nach B.-G. 230: Bis 24. Oktober 1893.

#### Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.

(B.-G. 268.)

(L. P. 268.)

#### Kanton Zürich.

(Sch. 1612)

Konkursamt Riesbach in Zürich V.

Gemeinschuldner: Mutter, Cornelius, gew. Wirt, an der hintern Höschgasse in Riesbach (S. H. A. B. Nr. 64 vom 16. März 1892, pag. 253; Nr. 197 vom 10. September 1892, pag. 430; Nr. 34 vom 11. Februar 1893, pag. 137; und Nr. 44 vom 25. Februar 1893, pag. 178).

Datum des Schlusses: 20. September 1893.

**Kanton Freiburg.** (Sch. 1613)

Konkursamt des Seebzirks in Murten.

**Gemeinschuldner:** Jemely, Ludwig-Stephan, Wirt, in Courtaman (S. H. A. B. Nr. 253 vom 3. Dezember 1892, pag. 1021; und Nr. 28 vom 4. Februar 1893, pag. 111).

Datum des Schlusses: 2. Oktober 1893.

**Canton de Neuchâtel.** (Sch. 1614)

Office des faillites de La Chaux-de-Fonds.

**Failli:** Dietsheim, Naphtaly, allié Nordmann, fabricant d'horlogerie, à La Chaux-de-Fonds, 4, Rue du 1<sup>er</sup> mars (F. o. s. du c. du 22 février 1893, n° 41, page 165; et du 8 avril 1893, n° 87, page 349).

Date de la clôture: 12 octobre 1893.

**Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.**

(B.-G. Art. 195 und 317.)

(L. P. art. 195 et 317.)

**Kanton Glarus.** (W. 1615)

Konkursamt des Kantons Glarus.

**Gemeinschuldner:** Landolt, Johann, Sattler und Tapezierer, in Näfels (S. H. A. B. Nr. 155 vom 5. Juli 1893, pag. 631; Nr. 181 vom 12. August 1893, pag. 737; Nr. 208 vom 27. September 1893, pag. 847; und Nr. 212 vom 4. Oktober 1893, pag. 864).

Datum des Widerrufs: 7. Oktober 1893.

**Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.**

(B.-G. 257.)

(L. P. art. 257.)

**Kanton Bern.** (St. 1616)

Konkursamt Laufen.

**Gemeinschuldner:** Nachlass des Müller, Urs-Joseph, gewesener Landarbeiter, in Nenzlingen (S. H. A. B. Nr. 184 vom 19. August 1893, pag. 749; und Nr. 206 vom 23. September 1893, pag. 839).

Datum der Auflegung der Steigerungsbedingungen: 3. November 1893.

**Ort, Tag und Stunde der Steigerung:** Dienstag, den 14. November 1893, nachmittags 2 Uhr an, in der Wirtschaft «Dannacher» in Nenzlingen.

Bezeichnung der zu versteigernden Liegenschaften:

Ab-schnitt	Nr.	Ares	Centi-ares	Gemeinde Nenzlingen:	Kataster-Schätzung
1)	A	171	—	38 Im Dorf, bei den Häusern, eine Nagelschmiede mit Haussitz . . . Brandversichert unter Nr. 9 für eine Summe von Fr. 800.—	600. —
	»	172b	—	40 Garten daselbst . . .	21. —
	»	172c	—	49 Umschwung, gleichen Orts . . .	41. —
2)	»	286	—	92 Bünden, in den Bünden . . .	43. —
3)	B	229	13	90 Acker, Leimgrubenacker . . .	46. —
4)	»	407b	7	58 » im grossen Acker . . .	50. —
5)	»	189	7	25 » im Grundboden . . .	49. —
6)	»	277a	4	20 Wald, in Goben . . .	19. —
7)	C	29	8	70 Acker, beim Kuhweg . . .	29. —
8)	»	641	11	40 » Vorlang, hinter dem Graben . . .	38. —
9)	»	259b	8	15 » im Baumacker . . .	55. —
10)	»	376	5	20 Aegerten, in Rütli . . .	17. —
11)	D	216	6	70 Matten, im Fuchstenn . . .	22. —
12)	»	272	34	20 » in Lochmatten . . .	114. —
	»	276	6	55 » » » . . .	22. —
	»	277a	3	80 » » » . . .	12. —
13)	E	15b	17	65 Matten, auf Plattenweide, Gemeinde Nenzlingen, wozu gehört in der Gemeinde Blauen:	
	F	197	3	50 Matten, auf Lank . . .	71. —
14)	E	82, 83	17	65 » auf Plattenweide . . .	53. —

**Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.**

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.

(B.-G. Art. 304.)

(L. P. art. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Kanton Bern.** (N. V. 1621)

Gericht (1. Instanz): Gerichtspräsident von Bern.

**Schuldnerin:** Maschinenfabrik Bern, Aktiengesellschaft, in Bern (S. H. A. B. Nr. 187 vom 23. August 1893, pag. 761).

**Ort, Tag und Stunde der Verhandlung:** Samstag, den 28. Oktober 1893, nachmittags 3 Uhr, im Amthaus in Bern.

Gericht (1. Instanz): Gerichtspräsident von Burgdorf.

**Schuldnerin:** Käser, Lina, geb. Wirth, Witwe, Krämerin, in Burgdorf.

**Ort, Tag und Stunde der Verhandlung:** Dienstag, den 17. Oktober 1893, nachmittags 2 Uhr, im Schlosse in Burgdorf. (N. V. 1617)

**Canton de Fribourg.** (N. V. 1618)Tribunal (1<sup>re</sup> instance) Président du tribunal de la Gruyère.

**Débitrice:** Dalloz, Esther, modiste, à Bulle (F. o. s. du c. du 12 août 1893, n° 181, pag. 737).

**Jour, heure et lieu de l'audience:** Mercredi, 18 octobre 1893, à 9 heures du jour, à la salle du tribunal, Château de Bulle.

**Canton de Genève.** (N. V. 1619)Tribunal de 1<sup>re</sup> instance de Genève.

Débiteurs:

1<sup>o</sup> **Champion, Adrien**, négociant en timbres pour collections, à Genève, 4, Place du Molard (F. o. s. du c. du 10 juin 1893, n° 136, page 550; du 5 août 1893, n° 178, page 724, et du 12 août 1893, n° 181, page 738).

2<sup>o</sup> **Blanc-Roguet, V<sup>ve</sup>**, négociante, à Moillesullaz, commune de Chêne-Thonex près Genève (F. o. s. du c. du 15 juillet 1893, n° 164, page 668).

**Jour, heure et lieu des audiences:** Jeudi, 19 octobre 1893, à 9 heures du matin, à Genève, au palais de justice, Place du Bourg-de-Four, 2<sup>e</sup> cour, 1<sup>er</sup> étage, salle A.

**Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.**

Nous, président du tribunal du district de Courtelary,

Vu la requête qui nous a été adressée par l'office des poursuites et des faillites de ce district, de laquelle il résulte que les actions de la Société de Consommation à St-Imier, d'une valeur nominale de fr. 5 chacune, portant les n°s 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579 et 580, qui étaient la propriété de Charles Blattner, ci-devant gérant de la Caisse d'Épargne & d'Escompte, à St-Imier, actuellement en fuite, se trouvent égarées, et que toutes les démarches faites pour retrouver ces actions, dont la valeur doit être comprise dans la liquidation des biens dudit sieur Blattner, déclaré en état de faillite, sont restées infructueuses, vu les art. 849 et suivants c. o., sommes par les présentes le détenteur inconnu de ces titres de les produire au greffe du tribunal à Courtelary, dans un délai de trois ans à partir de la première insertion de cette sommation, faute de quoi l'annulation en sera prononcée conformément à la loi

Courtelary, le 9 octobre 1893.

Le président du tribunal:

(W. 100<sup>e</sup>)

A. Meyer.

**Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.****Caisse paternelle**

Compagnie d'assurances générales sur la Vie, à Paris.

Le domicile juridique est élu pour le canton de Genève: Chez M. Henry Schanenber, 10, Rue d'Italie, à Genève, en remplacement de M. Jules Philippe, négociant, à Genève.

Bienne, le 12 octobre 1893.

Le mandataire général en Suisse:

(D. 93)

R. von Bergen.

**Handelsregister. — Registro du commerce. — Registro di commercio.****I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.****Kanton Zürich — Canton de Zurich — Cantone di Zurigo**

1893. 11. Oktober. Unter der Firma **Steinfabrik Zürich** hat sich mit Sitz in Zürich III und auf unbestimmte Dauer am 6. und 18. Juli 1893 eine Aktiengesellschaft gegründet, welche die Fabrikation von künstlichem Sandstein und verwandten Baumaterialien zum Zwecke hat. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt vierhunderttausend Franken (Fr. 400.000) und ist eingeteilt in 800 auf den Inhaber lautende Aktien à Fr. 500. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt und ihre Organe sind: Die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von sieben bis elf (heute neun) Mitgliedern, eine Direktion, bestehend aus einem Präsidenten, Vizepräsidenten, einem Delegierten und zwei Mitgliedern, und die Kontrollstelle. Die Direktion vertritt die Gesellschaft nach aussen und es führen je zwei Mitglieder derselben oder ein vom Verwaltungsrat gewählter Geschäftsführer mit je einem solchen kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident der Direktion ist Ernst Haefelin; Vizepräsident Joh. Heinrich Kuhn; Delegierter Hermann Stadler, alle drei von und in Zürich; Mitglieder sind: Heinrich Ernst von und in Zürich und Theophil Tschudy von Mumpf (Aargau), in Zürich. Geschäftsführer ist Carl Friedrich Grub von Craihsheim (Württemberg), in Zürich. Geschäftslokal: Zollstrasse 30, Industriequartier, Zürich III.

14. Oktober. Die Firma **F. Bertossa** in Zürich II (S. H. A. B. Nr. 88 vom 10. April 1893, pag. 353; und Nr. 91 vom 12. April 1893, pag. 366) ist infolge Hinschiedes des Inhabers erloschen.

Inhaber der Firma **E. Bertossa** in Zürich II, welche die Aktiven und Passiven der erstern übernimmt, ist Witwe Emma Bertossa, geb. Schmidt, von Zürich, in Zürich II. Verpackungsgeschäft. Klaridenstrasse 43.

11. Oktober. Die Firma **M. Knopf** in Zürich I, Filiale der gleichnamigen Firma in Strassburg (S. H. A. B. Nr. 59 vom 10. März 1893, pag. 237) widerruft die an Albert Knopf erteilte Prokura.

14. Oktober. Inhaber der Firma **E. Enderli z. Schweizerhof** in Küsnacht ist Eduard Enderli, Sohn, von und in Küsnacht. Gasthof z. Schweizerhof.

11. Oktober. Die Firma **Alois Bernhard** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 159 vom 22. Juli 1891, pag. 645) hat ihr Domizil nach Zürich IV, Neue Beckenhofstrasse 5, z. Thaleck, verlegt, wo auch der Inhaber wohnt.

14. Oktober. Die Firma **Fr. Toherer** in Fluntern (S. H. A. B. Nr. 222 vom 15. Oktober 1892, pag. 892) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

12. Oktober. Inhaber der Firma **J. Muggli** in Zürich II ist Joh. Jacob Muggli von Zürich, in Zürich II. Handel, Fabrikation und Reparatur von Musikinstrumenten. I. Neugutstrasse (vom 1. Juli 1894 hinweg Bleicherwegplatz).

12. Oktober. Inhaber der Firma **G. Moggi** in Zürich I ist Giacomo Moggi von Samaden (Graubünden), in Zürich I. Architekturbureau und Bauunternehmen. Flössergasse 15.

12. Oktober. Die Firma **R. Müller-Tobler** in Zürich (S. H. A. B. vom 9. Februar 1883, pag. 114) hat ihr Domizil in Zürich I, Fraumünsterstrasse 23, und eine Filiale Seefeldstrasse 58, z. Schöneck, Zürich V, woselbst auch der Firmainhaber, heute Bürger von Zürich, wohnt.

12. Oktober. Hs. Caspar Bluntschli von Zürich, in Zürich I, und Emil Hubacher von Bern, in Dehli (Sumatra), haben unter der Firma **H. C. Bluntschli & Co.** in Zürich I eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 2. Oktober 1893 ihren Anfang nahm. Pflanztag-Betrieb in Indien, Import und Export. Münsterhof 17.

12. Oktober. Die Aktiengesellschaft **Vereinigte Schweizerbazars** in Zürich I hat eine Zweigniederlassung in St. Gallen (S. H. A. B. vom 10. Oktober 1893, pag. 880).

**Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna**

Bureau Bern.

1893. 12. Oktober. Die Firma **Rud. Stengel Sohn & Co** in Bern (S. H. A. B. Nr. 11 vom 6. Februar 1886, pag. 71) erteilt Prokura an Robert Wildbolz jun. von und in Bern.

Bureau Interlaken.

11. Oktober. Inhaber der Firma **C. Bühler, Baumeister** in Matten ist Carl Bühler von und zu Matten. Natur des Geschäftes: Baugeschäft. Geschäftslokal: Matten.

## Appenzel A.-Rh. — Appenzel-Rh. ext. — Appenzello est.

1893. 10. Oktober. Die Firma **Johannes Zürcher** in Heiden (S. H. A. B. II, Nr. 38 vom 16. März 1883, pag. 289; und Nr. 37 vom 21. Juli 1883, pag. 670) ist infolge Konkurses des Inhabers von Amteswegen gestrichen worden.

10. Oktober. Inhaber der Firma **J. J. Ramsauer** in Waldstatt ist J. J. Ramsauer von Waldstatt, wohnhaft in Waldstatt. Natur des Geschäftes: Wirtschaft, Bäckerei und Landwirtschaft. Geschäftslokal: Nr. 28, Schäfle, Dorf.

11. Oktober. Witwe **Ulrika Büchler** von Heiden und **Melina Bänziger** von Heiden, beide wohnhaft in Heiden, haben unter der Firma **Büchler & Bänziger** in Heiden eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1892 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Kurz-, Glas- und Wollenwaren und Schreibmaterialien. Geschäftslokal: Nr. 429 A, Poststrasse.

## Kanton St. Gallen — Canton de St-Gall — Cantone di San Gallo

1893. 11. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Zellweger & Eugster** in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 147 vom 2. Juli 1891, pag. 597) hat sich aufgelöst.

Die Liquidation wird unter der Firma **Zellweger u. Eugster in Liqu.** durch den Kollektivgesellschaftsleiter **Conrad Eugster** durchgeführt, welcher allein die rechtsverbindliche Unterschrift führt.

11. Oktober. In der Aktionärversammlung der Aktiengesellschaft **Herberge zur Heimat** mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 114 vom 24. Oktober 1888, pag. 868) vom 28. September 1892 wurde eine Statutenrevision vorgenommen, indem eine Bestimmung der Statuten mit den Vorschriften des O. R. in Einklang gebracht wurde. Durch diese Statutenrevision sind jedoch die schon früher publizierten Tatsachen nicht verändert worden. Die Generalversammlung der Aktionäre vom 29. September 1893 hat zum Präsidenten des Verwaltungsrates **Emil Sprenger-Bernet** von und in St. Gallen gewählt, welcher kollektiv mit dem Aktuar die rechtsverbindliche Unterschrift führt.

11. Oktober. Die Generalversammlung der Aktionäre der **Aktiengesellschaft des Stadttheaters in St. Gallen** (S. H. A. B. Nr. 67 vom 9. Mai 1883, pag. 537; Nr. 99 vom 26. Oktober 1887, pag. 822) vom 19. September 1893 hat an Stelle von **Carl Rietmann-Gruebler** in St. Gallen Advokat **Dr. Rudolf Morel** von Wyl, in St. Gallen, zum Mitglied der Direktionskommission und zum Aktuar derselben gewählt. Die übrigen Mitglieder der Direktionskommission, nämlich **Johannes Schläpfer-Becker**, Präsident; **Jacob Müller**, Gemeindevorstand, Vizepräsident; **Karl Guggenheim-Loria**, Kassier; **Dr. med. Carl Reichenbach**, Direktor; **J. M. Grossmann** und **Albert Beutter**, Kaufmann, alle in St. Gallen, wurden bestätigt. Die rechtsverbindliche Zeichnung der Firma der Gesellschaft wird durch die Kollektivunterschrift von zwei Mitgliedern der Direktionskommission bewirkt.

11. Oktober. Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der **Spar- u. Kreditkassa Flums** in Flums (S. H. A. B. Nr. 45 vom 1. April 1890, pag. 259) vom 24. September 1893 hat ihre Gesellschaftsstatuten mit den Bestimmungen des O. R. in Einklang gebracht, wobei hier jedoch nur folgendes hervorzuheben ist: Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Gesellschaft führt der Verwalter. Im übrigen werden die nach Artikel 621 O. R. zu publizierenden Tatsachen durch die vorgenommene Statutenrevision nicht modifiziert. Verwalter ist **Johannes Baptist Stoop** von und in Flums.

11. Oktober. Die Firma **Carl Müller, Filzfabrik Wyl** (S. H. A. B. Nr. 7 vom 7. Januar 1893, pag. 28) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen und damit auch die an **Wilhelm und Fridolin Müller** erteilte Procura.

11. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Müller u. Cie.** in Wyl (S. H. A. B. Nr. 93 vom 11. August 1888, pag. 711) hat sich infolge Hinschiedes des Kollektivgesellschafters **Adolf Eberle-Müller** in Wyl aufgelöst und es ist daher genannte Firma erloschen.

11. Oktober. Die Firma **C. Busslinger, zur französischen Warenhalle in Gossau** (S. H. A. B. vom 25. März 1890, pag. 236) ist infolge Wegzuges des Inhabers nach Baden hierorts erloschen.

## Kanton Aargau — Canton d'Argovie — Cantone d'Argovia

## Bezirk Brugg.

1893. 6. Oktober. Den Inhabern der Firma **Finsterwald & Huld** in Brugg, Kollektivgesellschaft (S. H. A. B. Nr. 91 vom 12. April 1893, pag. 366), nämlich dem **Heinrich Finsterwald** von Villigen und dem **Jakob Huld** von Romanshorn, ist durch vorsorgliche Verfügung des Handelsgerichtspräsidium das Recht zur Führung der Firmaunterschrift für die Dauer des zwischen ihnen waltenden Handelsrechtstreites entzogen. Die sämtlichen Geschäftsbücher der Firma werden in gerichtliche Verwahrung und unter gerichtliche Kontrolle genommen. Der Kontrollleur übernimmt am Platze der Firmainhaber das Recht zur Unterschrift und zur Vertretung der Firma gegenüber dritten. Zum Kontrollleur wurde bezeichnet **Hermann Geissberger**, Notar und Stadtschreiber in Brugg.

## Kanton Waadt — Canton de Vaud — Cantone di Vaud

## Bureau d'Aigle.

1893. 4. octobre. Sous la dénomination de **Syndicat Agricole de Gryon**, il a été fondé, par statuts adoptés en assemblée générale le 3 septembre 1893, une association dont le but est l'amélioration des conditions de l'exploitation agricole par l'association et plus spécialement l'encouragement à l'élevé et à l'amélioration du bétail et de l'espèce bovine de la race suisse tachetée rouge. Son siège est à Gryon et sa durée illimitée. Sont membres du syndicat les personnes admises en cette qualité lors de sa fondation et celles qui après en avoir fait la demande auront été admises par l'assemblée générale. Ils ont à payer une finance d'entrée en sus de la contribution annuelle. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements de l'association, ces engagements restant uniquement garantis par les biens de l'association. La qualité de sociétaire se perd par démission, mort ou exclusion. La démission d'un sociétaire n'est valable que si elle est donnée par écrit trois mois au moins avant la clôture de l'exercice. En cas de mort ou des enfants peut être admis par l'assemblée à la place de son père, sans payer de finance d'entrée. La finance d'entrée est pour cette année de cinq francs; elle sera fixée ultérieurement chaque année, ainsi que la contribution annuelle, suivant l'état de la caisse. Les organes du syndicat sont: a. l'assemblée générale de ses membres; b. le comité; c. la commission de vérification des comptes. Le syndicat est administré par un comité de trois membres nommés par l'assemblée, pour une année et rééligibles, savoir un président, un vice-président et un secrétaire-caissier. Le président, et en cas d'empêchement majeur, le vice-président, a. conjointement avec le secrétaire, la signature sociale. Les membres actuels de ce comité sont: **Gabriel Amiguet**, député, président; **Louis Chamorel**, vice-président; et **Louis Amiguet**, secrétaire-caissier, domiciliés à Gryon.

10. octobre. La raison **Henri Bonzon**, à Villeneuve (F. o. s. du c. du 16 mai 1891, n° 114, page 466), est radiée, le titulaire ne faisant pas le chiffre d'affaires prévu à l'article 13 du règlement du 6 mai 1890.

10. octobre. En suite du retrait des associés **Louis Michot** et **Jules Michot**, la raison sociale **L. Michot & fils**, à Bex (F. o. s. du c. du 27 août 1887, n° 82, page 662), a cessé d'exister à partir du 1<sup>er</sup> juillet 1893. L'actif et le passif ont été repris par la société ci-après.

Auguste, **Henri** et **Charles Michot** de Vaulion, domiciliés à Bex, sous la raison sociale de **Michot frères, successeurs de L. Michot et fils** ont formé une nouvelle société en nom collectif, commencée le 1<sup>er</sup> juillet 1893. Genre de commerce: Entreprise, construction et commerce de machines. Bureaux: à Bex. La durée de la société n'est pas limitée. Auguste Michot aura la signature sociale. La maison **Michot frères, successeurs de L. Michot et fils**, donne procuration à **Louis Michot**, père, à Bex, lequel comme gérant aura le droit d'engager la société et de la représenter vis-à-vis des tiers.

10. octobre. Les raisons ci-après sont radiées ensuite de faillites des titulaires prononcées par le président du tribunal d'Aigle:

**H. Nicollier-Reymond**, à Beu (F. o. s. du c. du 29 décembre 1892, n° 274, page 1142).

**Ls Dessaux**, à Bex (F. o. s. du c. du 21 juillet 1892, n° 165, page 663).

10. octobre. La raison **J. B. Müller**, à Aigle, café-restaurant, ébénisterie et menuiserie (F. o. s. du c. du 12 novembre 1887, n° 104, page 858), est radiée, le titulaire ne faisant pas d'affaires pour les sommes prévues au dernier alinéa de l'article 13 du règlement du 6 mai 1890.

## Bureau de Cully.

11. octobre. La maison **Hoirs E. Jaccottet**, à Lutry (F. o. s. du c. du 28 février 1888), a cessé d'exister dès le 1<sup>er</sup> octobre 1893.

L'un des associés, **Henri-Edouard Jaccottet d'Echallens**, domicilié à Lutry, reprend, dès ladite date, et sous la raison **H. E. Jaccottet**, le commerce de fer, quincaillerie, boissellerie et verrerie de l'ancienne maison.

## Bureau de Grandson.

9. octobre. La société en nom collectif **S. Jaccard et Cie**, à Culliairy, rière Ste-Croix (F. o. s. du c. du 21 janvier 1891, n° 13, page 50), est éteinte ensuite du décès de **Samuel Jaccard**, l'un des associés.

Anna, veuve de **Eugène Jaccard**, de Ste-Croix, domiciliée à Culliairy, rière cette commune, déclare être le chef de la maison **Veuve Anna Jaccard-Campiche**. Elle reprend l'actif et le passif de l'ancienne société «S. Jaccard et Cie» et continue le même genre de commerce: Scierie à bois et fonderie de cuivre.

11. octobre. La raison de commerce constituée à la Sagne près Ste-Croix sous le nom de **Cercle de l'Espérance**, société commencée le 13 juillet 1869 (F. o. s. du c. du 12 octobre 1887, n° 95, page 786) a cessé d'exister ensuite de la dissolution de cette société votée par l'assemblée générale du 26 décembre 1892. La liquidation complète de l'actif et du passif de la société a eu lieu le 30 juin 1893 par les soins du comité.

## Bureau d'Yverdon.

12. octobre. La raison **Ed. Leiber (Grande Brasserie d'Yverdon)**, à Yverdon, fabrication et vente de bière (F. o. s. du c. du 23 septembre 1891, n° 190, page 773) a cessé d'exister ensuite de renonciation du titulaire, ensuite qu'elle est radiée.

12. octobre. **Edouard Leiber** de Engen (Baden) et **Otto Gottlieb** de Oberstein (Oldenburg), tous deux domiciliés à Yverdon, ont constitué, à Yverdon, une société en nom collectif, sous la raison **Leiber & Gottlieb**, société commencée le 1<sup>er</sup> octobre 1893. Genre de commerce: Exploitation de la «grande brasserie d'Yverdon», fabrication et vente de bière.

## Kanton Neuchâtel — Canton de Neuchâtel — Cantone di Neuchâtel

## Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers).

1893. 11. octobre. La raison de commerce **Emile Bovet**, à Fleurier (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> juin 1883, II<sup>me</sup> partie, n° 80, page 644), est éteinte ensuite de décès du titulaire.

## Kanton Genève — Canton de Genève — Cantone di Ginevra

1893. 12. octobre. Suivants statuts en date du 23 août 1893, et révisés ce jour, il a été fondé sous la dénomination de **Syndicat des Représentants en vins et spiritueux**, une société, régie par le titre 28 du c. o., et qui a son siège dans la ville de Genève. Elle a pour but de sauvegarder, par tous les moyens légaux en son pouvoir, les intérêts généraux concernant cette profession. Pour être admis à en faire partie, il faut être présenté par un membre et par demande écrite au comité, et remplir les autres conditions prescrites par l'article 7 des statuts. La finance d'entrée est de cinq francs et la cotisation mensuelle de un franc. On en sort par démission donnée et motivée par écrit au comité et aussi par exclusion dans les cas prévus par les statuts. Le démissionnaire perd tout droit à l'actif du syndicat, et sera tenu, s'il y a lieu, de payer sa quote-part des dettes existant à l'époque de sa démission. En dehors de ce cas, les statuts ne prévoient rien en ce qui concerne la responsabilité personnelle des sociétaires. Les convocations aux assemblées générales se feront par cartes ou avis. En cas de dissolution de la société, l'assemblée générale décidera du mode d'emploi des fonds disponibles, qui seront en tout cas affectés à une œuvre de bienfaisance laïque et genevoise. La société est administrée par un comité de sept membres, nommés pour un an et rééligibles. Tout engagement contracté avec les tiers devra être signé collectivement par le président et le secrétaire. Le président est **Oscar Bovet**, domicilié à Plainpalais. Le secrétaire est **Joseph-Edouard Revilliod**, à Genève.

12. octobre. Le chef de la maison **J. Schropp**, aux Eaux-Vives, commencée le 3 octobre 1893, est **Joseph Schropp** de Birkendorf (Grand-Duché de Bade), domicilié aux Eaux-Vives. Genre d'affaires: Dépôt d'articles de carrosserie. Locaux: 11, Route de la Terrassière.

## Notenemission der Zuger Kantonalbank.

Der schweizerische Bundesrat hat in seiner Sitzung vom 15. August 1893 der „Zuger Kantonalbank“ in Zug die Ermächtigung zur Ausgabe von Banknoten im Betrage von **1,000,000 Franken**, unter der nach Art. 12 a, 14 und 30 des Bundesgesetzes vom 8. März 1881 geleisteten Garantie des Kantons Zug, erteilt und dem benannten Finanzinstitut die Ordnungsnummer **39** der schweizerischen Emissionsbanken angewiesen. (V. 28<sup>f</sup>)

Die Noten der Zuger Kantonalbank werden in Abschnitten von **50, 100 und 500 Franken** ausgegeben, die das Emissionsdatum vom **1. Oktober 1893** und die Unterschriften des **Bankpräsidenten** und des **Direktors** tragen.

Bern, den 16. August 1893.

Eidgenössisches Finanzdepartement.

### Emission de billets de la Zuger Kantonalbank à Zoug.

Dans sa séance du 15 août 1893, le Conseil fédéral a autorisé la „Zuger Kantonalbank“, à Zoug, à émettre pour une somme de 1,000,000 de francs des billets de banque, ensuite de la garantie fournie par le canton de Zoug, conformément à l'article 12 a, 14 et 30 de la loi fédérale du 8 mars 1881; cet établissement financier a reçu le numéro 39 dans l'ordre officiel des banques d'émission suisses.

Les billets de la « Zuger Kantonalbank » seront émis en coupures de 50, 100 et 500 francs et porteront la date d'émission du 1<sup>er</sup> octobre 1893 et les signatures du président de la banque et du directeur. (V. 29<sup>e</sup>)

Berne, le 16 août 1893.

Département fédéral des finances.

### Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.

#### Konsulatswesen. — Consuls.

Genf. Dem dänischen Vizekonsul in Genf, Hrn Advokat Jakob Rutty, ist vom Bundesrate am 13. d. M. das Exequatur erteilt worden.

Genève. En date du 13 de ce mois, le conseil fédéral a accordé à M. Jacques Rutty, avocat, à Genève, l'exequatur fédéral en qualité de vice-consul de Danemark en cette ville.

#### Verschiedenes. — Divers.

Versicherungswesen. Der Bundesrat hat am 11. d. M. der Ober-rheinischen Versicherungsgesellschaft in Mannheim zum Abschluss von Transport-, Unfall- und Glasversicherungen in der Schweiz die Konzession erteilt.

Assurances. Le conseil fédéral a, en date du 11 de ce mois, accordé à la Compagnie d'assurances du Haut-Rhin à Mannheim une concession pour la

conclusion en Suisse de contrats d'assurance contre les risques de transport, d'accident et de bris de glaces.

### Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Banque d'Angleterre.		5 octobre.		12 octobre.	
		£	£	£	£
Encaisse métal <sup>e</sup>	16,654,493	16,494,589	Billets émis	41,311,150	40,980,520
Réserve de billets	14,749,650	14,575,260	Dépôts publics	6,532,895	3,592,609
Effets et avances	24,717,504	24,418,318	Dépôts particuliers	29,872,867	32,314,292
Valeurs publiques	12,887,598	12,887,598			

Banque de France.		5 octobre.		12 octobre.	
		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Encaisse métal-lique	2,966,256,990	2,956,142,141	Circulation de billets	3,467,549,475	3,489,266,230
Porte-feuille	526,206,516	566,129,422	Comptes-courants	479,260,353	465,014,791

Banca nazionale nel regno d'Italia.		20 settembre.		30 settembre.	
		L.	L.	L.	L.
Moneta metallica	260,008,508	254,694,497	Circolazione	572,983,058	626,144,608
Portafoglio	351,445,241	353,851,636	Conti correnti a vista	80,215,652	77,243,925

Oesterreichisch-Ungarische Bank.		30. September.		7. Oktober.	
		öster. S.	öster. S.	öster. S.	öster. S.
Metallbestand	264,432,150	264,630,199	Noten-Circulation	495,630,750	504,282,350
Wechsel:					
auf d. Ausland	12,649,643	13,687,153	Kurzfall. Schulden	14,418,324	27,433,040
auf das Inland	193,877,886	205,931,704			

#### Télégrammes.

14 octobre. Le bureau de Santa Elena a été détruit par une incendie. Les télégrammes pour Equateur sont envoyés par la poste de Payta et subissent quelques retards.

Insertionspreis:  
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.,  
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

### Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:  
30 cts. la petite ligne,  
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

### Elektrische Strassenbahn Zürich.

Die Tit. Aktionäre unseres Unternehmens werden hiemit zu einer Montag, den 30. Oktober 1893, abends 7 Uhr, im Gesellschaftshaus zum Ochsen am Kreuzplatz in Zürich V stattfindenden

#### ausserordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

#### Traktanden:

- 1) Genehmigung des auf Fr. 600,000 erhöhten Aktienkapitals.
- 2) Abänderung der Statuten.

Zürich V, den 14. Oktober 1893.

Namens des Verwaltungsrates:

(551<sup>e</sup>)

**Der Präsident.**

### Maschinenbau-Gesellschaft Basel.

Die Herren Aktioäre werden hiemit eingeladen zur

#### V. ordentlichen Generalversammlung

auf

Montag, den 30. Oktober 1893, vormittags 11 Uhr,  
im Lokale der Gesellschaft, Hochstrasse 34.

#### Traktanden:

- 1) Genehmigung der Jahresrechnung pro 1892/93.
- 2) Neuwahlen für zwei im Austritt befindliche Mitglieder des Verwaltungsrates.
- 3) Wahl der Kontrollstelle.

Um an der Generalversammlung teilzunehmen, haben die Aktionäre ihre Titel wenigstens drei Tage vor dem Versammlungstage bei der Gesellschaftskasse zu hinterlegen. Sie erhalten dagegen eine Zutrittskarte, welche auf den Namen lautet.

Basel, den 12. Oktober 1893.

(553<sup>e</sup>)

**Der Verwaltungsrat.**

### Berner Handelsbank.

In Firma Berner Handelsbank in Bern (S. H. A. B. 1892, pag. 755) ist der Prokurist A. von Wyttbach ausgetreten und seine Einzelunterschrift hiermit erloschen.

Bern, 12. Oktober 1893.

Namens des Verwaltungsrates der Berner Handelsbank,

Der Präsident:

**V. Sinner.**

Der Sekretär:

**R. Mosimann-Jordi.**

(549)

### Metallwarenfabrik Zug.

Laut Beschluss der Generalversammlung vom 7. Oktober a. c. wird der Coupon Nr. 2 unserer Aktien von heute an mit Fr. 25 per Aktie spesenfrei eingelöst durch die (H 4287 Z)

Sparkassa in Zug,  
Zuger Kantonalbank in Zug,  
Herren Burkhardt & C<sup>ie</sup> in Zürich.

Zug, den 12. Oktober 1893.

(552<sup>e</sup>)

Metallwarenfabrik Zug.

### Jura-Simplon-Bahn.

#### Avis für Buchdrucker.

(554)

Die Verwaltung schreibt zur freien Konkurrenz aus: Den Druck (ohne Papier) des neuen schweizerischen Frachtbriefformulares. Erste Auflage 1,000,000, wovon 300,000 für Eidgut und 700,000 für gew. Gut, lieferbar eventuell bis zum 15. Dezember nächsthin.

Anfragen über nähere Auskunft, sowie Offerten sind an den Chef der Materialverwaltung J.-S. in Bern zu richten.

### JURA-SIMPLON.

#### AVIS AUX IMPRIMEURS.

(555)

La Compagnie met au concours: L'impression (papier non compris) de la nouvelle lettre de voiture, pour service intérieur suisse. Première livraison 1,000,000 d'exemplaires dont 300,000 G.V. et 700,000 P.V., à effectuer éventuellement avant le 15 décembre prochain.

S'adresser pour renseignements et offres au chef de l'Economat J.-S. à Berne.

### Schweiz. Wechsel- und Effektenbank.

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 3. ct. wurde einstimmig folgender Beschluss gefasst: (H 3602 Q)

„Der Verwaltungsrat wird ermächtigt, Schritte zur Bildung einer neuen Aktiengesellschaft einzuleiten und innert der nächsten zwei Monate Bericht und definitiven Antrag der Generalversammlung vorzulegen. Falls die geplante Aktiengesellschaft nicht zu Stande kommen sollte, hat der Verwaltungsrat definitiven Antrag auf Liquidation einzubringen.“

Es ergeht daher an alle Herren Aktionäre das höfl. Ersuchen, vor Ende dieses Monats von dem unterzeichneten Verwaltungsrat die Zusendung der hierauf bezüglichen Erklärungsformulare zu verlangen. (550<sup>e</sup>)

Basel, 7. Oktober 1893.

Der Verwaltungsrat.

Wilh. Weyershäuser, Wiesbaden.  
(605) Auskunfts- u. Inkassobureau.

#### Assurances et réassurances.

Alfred Bourquin, Neuchâtel.

Se charge du placement de risques divers en incendie et chômage, vie, transports, accidents et bétail.  
Relations avec des compagnies de 1<sup>er</sup> ordre. (114<sup>28</sup>)

#### Kursblatt des Berner Börsenvereins

erscheint mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage täglich.  
Preis jährlich Fr. 7.  
Abonnements nehmen alle Postbüreaux entgegen.

#### Fabrikmarken

u. deren Deponierung beim eidg. Amt.

Metall- und Kautschuk-Stempel  
für Behörden und Private.



F. Homberg,

Graveur-Medailleur in Bern.

Medaillen: Paris 1889, Chaux-de-Fonds 1881, Diplom: Zürich 1883. (303<sup>14</sup>)

Offizieller Diskontsatz schweizerischer Emissionsbanken  
Taux d'escompte officiel de Banques d'émission suisses 4 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> 0/10